

Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen bzw. nicht überwiesenen Unionsdokumente

(Eingangszeitraum: 19. bis 30. April 2010)

1. Überwiesene Unionsdokumente

- A.1 **Jahresbericht 2008 über die GASP**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 10. März 2010 zu dem Jahresbericht des Rates an das Europäische Parlament über die Hauptaspekte und grundlegenden Optionen der Gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik (GASP), dem Europäischen Parlament gemäß Teil II Buchstabe G Nummer 43 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 vorgelegt (2009/2057(INI))
EuB-EP 2022; P7_TA-PROV(2010)0060
- überwiesen:
Auswärtiger Ausschuss (f)
Verteidigungsausschuss
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.2 **Die Umsetzung der Europäischen Sicherheitsstrategie und die Gemeinsame Sicherheits- und Verteidigungspolitik**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 10. März 2010 zu der Umsetzung der Europäischen Sicherheitsstrategie und der Gemeinsamen Sicherheits- und Verteidigungspolitik (2009/2198(INI))
EuB-EP 2023; P7_TA-PROV(2010)0061
- überwiesen:
Auswärtiger Ausschuss (f)
Verteidigungsausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.3 **Vorschlag für eine Verordnung (EU) des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 234/2004 über bestimmte restriktive Maßnahmen gegen Liberia**
KOM(2010) 130 endg.; Ratsdok. 8824/10
- überwiesen:
Auswärtiger Ausschuss (f)
Verteidigungsausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.4 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Ein Raum der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts für die Bürger Europas
Aktionsplan zur Umsetzung des Stockholmer Programms
KOM(2010) 171 endg.; Ratsdok. 8895/10
- überwiesen:
Innenausschuss (f)
Auswärtiger Ausschuss
Rechtsausschuss
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.5 **Besteuerung von Finanzgeschäften**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 10. März 2010 zu dem Thema „Steuern auf Finanzgeschäfte – praktische Umsetzung“
EuB-EP 2018; P7_TA-PROV(2010)0056
- überwiesen:
Finanzausschuss
- A.6 **Bericht über die jährliche Erklärung zum Euroraum und die öffentlichen Finanzen 2009**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 25. März 2010 zu der jährlichen Erklärung zum Euroraum 2009 und die öffentlichen Finanzen (2009/2203(INI))
EuB-EP 2026; P7_TA-PROV(2010)0072
- überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

- A.7 **Empfehlung für eine Stellungnahme des Rates zum aktualisierten Stabilitätsprogramm Portugals für 2009–2013**
SEK(2010) 435 endg.; Ratsdok. 8690/10
überwiesen:
Haushaltsausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.8 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Freihandelsabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten und der Republik Korea (inkl. 8502/10 ADD 1 bis 8502/10 ADD 21)**
KOM(2010) 137 endg.; Ratsdok. 8502/10
überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
Auswärtiger Ausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.9 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Genehmigung der Unterzeichnung und vorläufigen Anwendung des Freihandelsabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten und der Republik Korea (inkl. 8523/10 ADD 1 bis 8523/10 ADD 21)**
KOM(2010) 136 endg.; Ratsdok. 8523/10
überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
Auswärtiger Ausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.10 **Verbraucherschutz**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 9. März 2010 zum Verbraucherschutz (2009/2137(INI))
EuB-EP 2015; P7_TA-PROV(2010)0046
überwiesen:
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (f)
Rechtsausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.11 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Übereinkommens über die Erhaltung und Bewirtschaftung der Fischereiressourcen der Hohen See im Südpazifik im Namen der Europäischen Union**
KOM(2010) 152 endg.; Ratsdok. 8658/10
überwiesen:
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
- A.12 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über das Abkommen in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Union und der Republik Chile über die vorläufige Anwendung der Vereinbarung über die Erhaltung der Schwertfischbestände im Südpazifik**
KOM(2010) 153 endg.; Ratsdok. 8779/10
überwiesen:
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
- A.13 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates vom [...] über den Abschluss des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Union und der Republik Chile über den Abschluss der Vereinbarung über die Erhaltung der Schwertfischbestände im Südpazifik**
KOM(2010) 154 endg.; Ratsdok. 8780/10
überwiesen:
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
- A.14 **Empfehlung der Kommission zur Ermächtigung der Kommission, im Namen der Europäischen Union Verhandlungen über die Erneuerung des Protokolls zum partnerschaftlichen Fischereiabkommen mit den Komoren aufzunehmen**
SEK(2010) 494 endg.; Ratsdok. 9047/10
überwiesen:
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (f)
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

- A.15 Vorschlag für einen Beschluss des Rates mit Vorschriften für die Einfuhr von Fischereierzeugnissen, lebenden Muscheln, Stachelhäutern, Manteltieren, Meeresschnecken und deren Nebenprodukten aus Grönland in die Europäische Union**

KOM(2010) 176 endg.; Ratsdok. 9122/10

Ende der Frist zur Abgabe einer begründeten Stellungnahme gemäß Protokoll Nr. 2 des Vertrags von Lissabon (Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit): 21. Juni 2010

überwiesen:

A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (f)

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

- A.16 Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 861/2006 des Rates vom 22. Mai 2006 über finanzielle Maßnahmen der Gemeinschaft zur Durchführung der Gemeinsamen Fischereipolitik und im Bereich des Seerechts**

KOM(2010) 145 endg.; Ratsdok. 9247/10

Ende der Frist zur Abgabe einer begründeten Stellungnahme gemäß Protokoll Nr. 2 des Vertrags von Lissabon (Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit): 25. Juni 2010

überwiesen:

A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (f)

Rechtsausschuss

A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

- A.17 Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen – Die Rolle der EU in der globalen Gesundheitspolitik (inkl. 8281/10 ADD 1 bis 8281/10 ADD 3)**

(ADD 1 bis ADD 3 in Englisch)

KOM(2010) 128 endg.; Ratsdok. 8281/10

überwiesen:

A. f. Gesundheit (f)

A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe

A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

- A.18 Umsetzung der Goldstone-Empfehlungen zu Israel/Palästina
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 10. März 2010 zur Umsetzung der Goldstone-Empfehlungen zu Israel/Palästina**

EuB-EP 2016; P7_TA-PROV(2010)0054

überwiesen:

A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)

Auswärtiger Ausschuss

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

- A.19 Situation der Zivilgesellschaft und der nationalen Minderheiten in Belarus
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 10. März 2010 zur Lage der Zivilgesellschaft und der nationalen Minderheiten in Belarus**

EuB-EP 2017; P7_TA-PROV(2010)0055

überwiesen:

A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)

Auswärtiger Ausschuss

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

- A.20 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**

ITER: aktueller Stand und Zukunftsperspektiven

KOM(2010) 226 endg.; Ratsdok. 9424/10

überwiesen:

A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)

A. f. Wirtschaft und Technologie

A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

Haushaltsausschuss

- A.21 Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament – EU-Politikrahmen zur Unterstützung der Entwicklungsländer bei der Verbesserung der Ernährungssicherheit (inkl. 8246/10 ADD 1)**

(ADD 1 in Englisch)

KOM(2010) 127 endg.; Ratsdok. 8246/10

überwiesen:

A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)

A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz

- A.22 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss – Steuerwesen und Entwicklung – Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern bei der Förderung des verantwortungsvollen Handelns im Steuerbereich (inkl. 8891/10 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2010) 163 endg.; Ratsdok. 8891/10
überwiesen:
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)
Finanzausschuss
- A.23 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen – Zwölfpunkte-Aktionsplan der EU zur Verwirklichung der Millenniumsentwicklungsziele (inkl. 8910/10 ADD 1 bis 8910/10 ADD 5) (ADD 1 bis ADD 5 in Englisch)**
KOM(2010) 159 endg.; Ratsdok. 8910/10
überwiesen:
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)
Finanzausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.24 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Konsultationsverfahrens mit der Republik Madagaskar nach Artikel 96 des geänderten Abkommens von Cotonou**
KOM(2010) 181 endg.; Ratsdok. 9014/10
überwiesen:
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)
Auswärtiger Ausschuss
- A.25 **Empfehlung für eine Empfehlung des Rates über die Grundzüge der Wirtschaftspolitik der Mitgliedstaaten und der Union – Teil I der integrierten Leitlinien zu Europa 2020**
SEK(2010) 488 endg.; Ratsdok. 9231/10
überwiesen:
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)
Finanzausschuss
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.26 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über Leitlinien für beschäftigungspolitische Maßnahmen der Mitgliedstaaten – Teil II der integrierten Leitlinien zu Europa 2020**
KOM(2010) 193 endg.; Ratsdok. 9233/10
überwiesen:
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)
Finanzausschuss
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Arbeit und Soziales
- A.27 **Empfehlung für einen Beschluss des Rates zur Veranstaltung „Kulturhauptstadt Europas“ im Jahr 2014**
KOM(2010) 178 endg.; Ratsdok. 8519/10
überwiesen:
A. f. Kultur und Medien (f)
Auswärtiger Ausschuss
A. f. Tourismus
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2. Nicht für eine Überweisung vorgesehene Unionsdokumente

- B.1 Vorschlag für eine Verordnung (EU) des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 194/2008 des Rates zur Verlängerung und Ausweitung der restriktiven Maßnahmen gegen Birma/Myanmar**
KOM(2010) 180 endg.; Ratsdok. 9070/10
- B.2 Vorschlag der spanischen Präsidentschaft zu einem Aktionsplan für die Umsetzung der konzertierten Strategie zur Bekämpfung der Internetkriminalität**
Proposal by the Spanish presidency for an action plan on the concerted strategy to combat cybercrime (Dokument liegt nur in englischer Fassung vor)
Ratsdok. 5071/10
- B.3 Abkommen zur Bekämpfung von Produkt- und Markenpiraterie (ACTA)**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 10. März 2010 zur Transparenz und zum Stand der Verhandlungen über das ACTA
EuB-EP 2020; P7_TA-PROV(2010)0058
- B.4 Einheitlicher Euro-Zahlungsverkehrsraum (SEPA)**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 10. März 2010 zur Verwirklichung des Einheitlichen Euro-Zahlungsverkehrsraums (SEPA –Single Euro Payment Area)
EuB-EP 2019; P7_TA-PROV(2010)0057
- B.5 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Europäischen Union in dem durch das Internationale Übereinkommen zur Harmonisierung der Warenkontrollen an den Grenzen eingesetzten Verwaltungsausschuss zu dem Vorschlag, das Übereinkommen durch eine neue Anlage betreffend die Vereinfachung von Verfahren beim Grenzübertritt im internationalen Schienengüterverkehr zu ändern**
KOM(2010) 148 endg.; Ratsdok. 8635/10
- B.6 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des regionalen Übereinkommens über Pan-Europa-Mittelmeer-Präferenzursprungsregeln**
KOM(2010) 168 endg.; Ratsdok. 8944/10
- B.7 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des regionalen Übereinkommens über Pan-Europa-Mittelmeer-Präferenzursprungsregeln**
KOM(2010) 172 endg.; Ratsdok. 8945/10
- B.8 Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 4 zum Gesamthaushaltsplan 2010 – Ausgabenübersicht nach Einzelplänen – Einzelplan III – Kommission**
KOM(2010) 169 endg.; Ratsdok. 8729/10

- B.9 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die technische Anpassung des Finanzrahmens 2011 an die Entwicklung des BNE (Bruttonationaleinkommen) sowie über die Anpassung der Beträge, die die von Abweichungen zwischen geschätztem und tatsächlichem BNE betroffenen Mitgliedstaaten für den Zeitraum 2007–2009 aus Fonds zur Förderung der Kohäsion erhalten haben**
KOM(2010) 160 endg.; Ratsdok. 8735/10
- B.10 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat – Anpassung der Eigenmittellobergrenze und der Obergrenze für Mittel für Verpflichtungen nach Inkrafttreten des Beschlusses zur Berücksichtigung der FISIM für die Zwecke der Eigenmittel**
KOM(2010) 162 endg.; Ratsdok. 8737/10
- B.11 **Verordnung über ein Schema allgemeiner Zollpräferenzen**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 10. März 2010 zu der Verordnung über ein Schema allgemeiner Zollpräferenzen (APS)
EuB-EP 2021; P7_TA-PROV(2010)0059
- B.12 **Investitionen in Technologien mit geringer Kohlenstoffintensität**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 11. März 2010 zu Investitionen in die Entwicklung von Technologien mit geringen CO₂-Emissionen (SET-Plan)
EuB-EP 2024; P7_TA-PROV(2010)0064
- B.13 **Empfehlung der Kommission an den Rat zur Ermächtigung der Kommission zur Aufnahme von Verhandlungen über ein Abkommen zur Änderung des Abkommens über Partnerschaft und Zusammenarbeit zur Gründung einer Partnerschaft zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Usbekistan andererseits**
SEK(2010) 424 endg.; Ratsdok. 8911/10
(Das Dokument ist vertraulich (VS-NfD) eingestuft und ist über das Europabüro für Zugangsberechtigte digital verfügbar).
- B.14 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Informationsverfahren auf dem Gebiet der Normen und technischen Vorschriften und der Vorschriften für die Dienste der Informationsgesellschaft**
KOM(2010) 179 endg.; Ratsdok. 9166/10
Ende der Frist zur Abgabe einer begründeten Stellungnahme gemäß Protokoll Nr. 2 des Vertrags von Lissabon (Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit): 22. Juni 2010
- B.15 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die vorläufige Anwendung des partnerschaftlichen Fischereiabkommens zwischen der Europäischen Union und den Salomonen**
KOM(2010) 144 endg.; Ratsdok. 8623/10
- B.16 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Aufteilung der Fangmöglichkeiten gemäß dem partnerschaftlichen Fischereiabkommen zwischen der Europäischen Union und den Salomonen**
KOM(2010) 146 endg.; Ratsdok. 8624/10

- B.17 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines partnerschaftlichen Fischereiabkommens zwischen der Europäischen Union und den Salomonen**
KOM(2010) 177 endg.; Ratsdok. 8953/10
- B.18 **Zweiter europäischer Roma-Gipfel**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 25. März 2010 zu dem zweiten europäischen Gipfeltreffen zur Lage der Roma
EuB-EP 2027; P7_TA-PROV(2010)0085
- B.19 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Mobilisierung des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über Haushaltsdisziplin und die Wirtschaftlichkeit der Haushaltsführung (EGF/2010/000 TA 2010 – technische Unterstützung auf Initiative der Kommission)**
KOM(2010) 182 endg.; Ratsdok. 9119/10
- B.20 **Bericht der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über die Anwendung und Wirksamkeit der Richtlinie 2003/35/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Mai 2003 über die Beteiligung der Öffentlichkeit bei der Ausarbeitung bestimmter umweltbezogener Pläne und Programme und zur Änderung der Richtlinien 85/337/EWG und 96/61/EG des Rates in Bezug auf die Öffentlichkeitsbeteiligung und den Zugang zu Gerichten**
KOM(2010) 143 endg.; Ratsdok. 8731/10
- B.21 **Empfehlung der Kommission an den Rat betreffend einen Vorschlag im Namen der Europäischen Union für Änderungen der Anlagen A und C des Stockholmer Übereinkommens über persistente organische Schadstoffe**
KOM(2010) 151 endg.; Ratsdok. 8733/10
- B.22 **Republik Korea – Todesstrafe für verfassungsgemäß erklärt**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 11. März 2010 zu der in der Republik Korea für verfassungsgemäß erklärten Todesstrafe
EuB-EP 2025; P7_TA-PROV(2010)0068

